

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse

**Herausgeber:** Technique agricole Suisse

**Band:** 70 (2008)

**Heft:** 12

**Artikel:** Évolution économique de l'agriculture suisse en 2007 : analyse des exploitations de référence du dépouillement centralisé des données comptables (période 1998-2007)

**Autor:** Hausheer Schnider, Judith / Mühlethaler, Kaspar

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1086111>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Rapports ART

## Evolution économique de l'agriculture suisse en 2007

### Analyse des exploitations de référence du Dépouillement centralisé des données comptables (période 1998–2007)

Judith Hausheer Schnider et Kaspar Mühlethaler, Station de recherche Agroscope Reckenholz-Tänikon ART, Tänikon,  
CH-8356 Ettenhausen  
E-mail: judith.hausheer@art.admin.ch et kaspar.muehlethaler@art.admin.ch

**Les résultats économiques des exploitations agricoles en 2007 sont semblables à ceux des bonnes années 2000 et 2004. Par rapport à 2006, le revenu du travail par unité de main-d'œuvre familiale a augmenté, de même que le revenu agricole par exploitation.**

**Le revenu agricole s'élève à 61100 francs par exploitation contre 52900 francs l'année précédente (+16%). Ce résultat positif est dû à la forte hausse de la prestation brute, bien que les coûts aient eux aussi augmenté. Par rapport à la moyenne des trois années 2004/2006, l'évolution du revenu est moins marquée (+9,4%). Le revenu agricole couvre d'une part les intérêts de 424000 francs de fonds propres investis dans l'exploitation et rémunère d'autre part le travail de 1,24 unités de main-d'œuvre familiale.**

**Le revenu du travail par unité de main-d'œuvre familiale s'élève à 39500 francs en 2007 et augmente ainsi de 14 % par rapport à l'année précédente.**

#### Structure des exploitations

res et augmente en moyenne d'un hectare tous les quatre ans depuis 1998. De manière analogue à ce qui se passe pour la main-d'œuvre, c'est également en région de plaine que la surface exploitée est la plus grande et en région des collines qu'elle est la plus petite.

Selon la figure 1, la main-d'œuvre engagée par exploitation depuis 2004 n'a guère changé et se monte en moyenne à 1,63 unités de travail annuel. Dans les années précédentes, une diminution avait encore été observée en région de plaine et des collines. C'est en région de plaine qu'il y a le plus de main-d'œuvre engagée par exploitation et depuis 2004, c'est en région des collines qu'il y en a le moins. En 2007, la surface agricole utile par exploitation représente en moyenne 20,3 hecta-

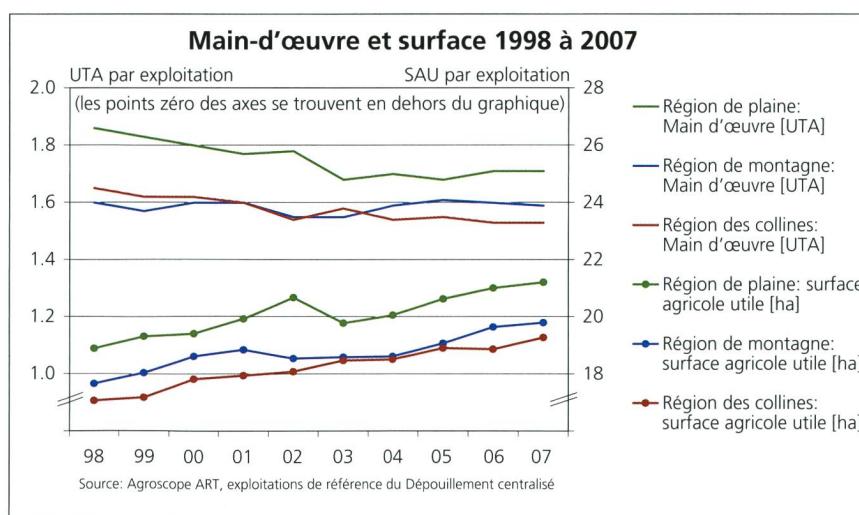


Fig. 1: Main-d'œuvre et surface agricole utile de 1998 à 2007.

Table des matières	Page
Structure des exploitations	51
Prestation brute	52
Coûts réels	52
Revenu et flux monétaires	53
Revenu du travail	53
Principes	44



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral de  
l'économie DFE  
Station de recherche  
Agroscope Reckenholz-Tänikon ART

## Prestation brute

En 2007, la prestation brute par exploitation augmente nettement par rapport à l'année précédente (tab. 1 et fig. 2). Cette situation tient d'une part à l'augmentation des prix aux producteurs de certains produits d'origine animale ou végétale, comme les bovins, les porcs ou les légumes. D'autre part, les surfaces de colza et de betteraves sucrières ont été étendues. De plus, grâce aux meilleures conditions météorologiques, le volume des récoltes dans les grandes cultures (notamment les pommes de terre et les betteraves sucrières) et dans les cultures fourragères et fruitières est plus important que l'année précédente. La situation qui reste favorable sur le marché du bois se traduit par une légère hausse de la prestation brute des forêts à vocation agricole. La prestation brute du lait reste inchangée par rapport à l'année dernière, car le recul du prix du lait est compensé par l'augmentation simultanée de la production laitière par exploitation. La hausse du prix du lait à la fin de l'année 2007 ne suffit pas à rééquilibrer la baisse du prix du début d'année, d'où globalement, une baisse de prix par rapport à l'année précédente. Le prix du lait s'élève à 70,5 centimes par kilogramme en 2007. Depuis 2007, les vaches laitières bénéficient également des contributions pour animaux consommant des fourrages grossiers. C'est pourquoi les paiements directs par exploitation augmentent.

## Coûts réels

Les coûts réels augmentent également par rapport à l'année précédente, excepté en région de montagne (tab. 1 et fig. 3). Cette augmentation s'explique principalement par les quatre causes suivantes:

- L'augmentation du cheptel bovin entraîne une hausse du coût des aliments pour animaux.
- Le meilleur prix des porcelets et une évolution des prix qui reste positive pour les bovins conduisent à l'augmentation des coûts d'achat d'animaux.
- L'utilisation de plus en plus répandue des machines en commun se traduit par des coûts plus élevés pour les travaux effectués par des tiers.
- Les coûts des bâtiments augmentent.

**Tab. 1: Situation des revenus en 2007 par rapport à l'année précédente.**

		2006	2007	Δ en %
<b>Toutes les régions</b>				
Prestation brute totale	Fr./exploit.	226 795	242 567	7,0
dont paiements directs	Fr./exploit.	50 033	52 220	4,4
Coûts réels	Fr./exploit.	173 880	181 424	4,3
<b>Revenu agricole</b>	<b>Fr./exploit.</b>	<b>52 915</b>	<b>61 143</b>	<b>16</b>
Capital propre de l'exploitation	Fr./exploit.	411 333	424 214	3,1
Intérêts calculés du capital propre	Fr./exploit.	10 283	12 345	20
Revenu du travail	Fr./exploit.	42 632	48 799	14
Unités de main-d'œuvre familiale	FJAE/exploit.	1,24	1,24	0,0
<b>Revenu du travail par UTA familiale</b>	<b>Fr./UTAF</b>	<b>34 492</b>	<b>39 488</b>	<b>14</b>
<b>Région de plaine</b>				
Prestation brute totale	Fr./exploit.	272 530	297 284	9,1
dont paiements directs	Fr./exploit.	44 741	47 396	5,9
Coûts réels	Fr./exploit.	211 397	224 449	6,2
<b>Revenu agricole</b>	<b>Fr./exploit.</b>	<b>61 132</b>	<b>72 834</b>	<b>19</b>
Capital propre de l'exploitation	Fr./exploit.	465 513	479 240	2,9
Intérêts calculés du capital propre	Fr./exploit.	11 638	13 946	20
Revenu du travail	Fr./exploit.	49 495	58 888	19
Unités de main-d'œuvre familiale	UTAF/exploit.	1,19	1,17	-1,7
<b>Revenu du travail par UTA familiale</b>	<b>Fr./UTAF</b>	<b>41 655</b>	<b>50 139</b>	<b>20</b>
<b>Région des collines</b>				
Prestation brute totale	Fr./exploit.	209 031	222 356	6,4
dont paiements directs	Fr./exploit.	47 897	51 220	6,9
Coûts réels	Fr./exploit.	160 917	166 835	3,7
<b>Revenu agricole</b>	<b>Fr./exploit.</b>	<b>48 114</b>	<b>55 520</b>	<b>15</b>
Capital propre de l'exploitation	Fr./exploit.	374 358	391 963	4,7
Intérêts calculés du capital propre	Fr./exploit.	9 359	11 406	22
Revenu du travail	Fr./exploit.	38 755	44 114	14
Unités de main-d'œuvre familiale	UTAF/exploit.	1,22	1,23	0,8
<b>Revenu du travail par UTA familiale</b>	<b>Fr./UTAF</b>	<b>31 657</b>	<b>35 877</b>	<b>13</b>
<b>Région de montagne</b>				
Prestation brute totale	Fr./exploit.	168 145	170 563	1,4
dont paiements directs	Fr./exploit.	60 993	61 314	0,5
Coûts réels	Fr./exploit.	124 165	123 517	-0,5
<b>Revenu agricole</b>	<b>Fr./exploit.</b>	<b>43 980</b>	<b>47 046</b>	<b>7,0</b>
Capital propre de l'exploitation	Fr./exploit.	357 711	363 574	1,6
Intérêts calculés du capital propre	Fr./exploit.	8 943	10 580	18
Revenu du travail	Fr./exploit.	35 037	36 466	4,1
Unités de main-d'œuvre familiale	UTAF/exploit.	1,33	1,34	0,8
<b>Revenu du travail par UTA familiale</b>	<b>Fr./UTAF</b>	<b>26 395</b>	<b>27 117</b>	<b>2,7</b>

**Rendement brut de 1998 à 2002, prestation brute de 2003 à 2007**

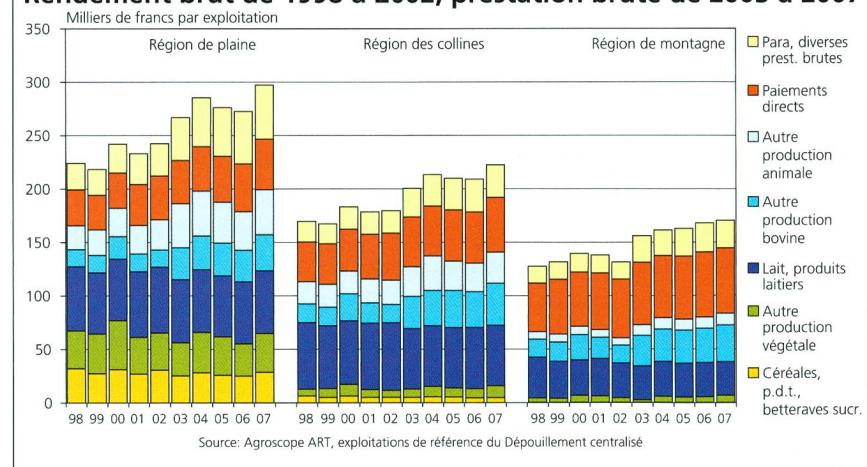


Fig. 2: Rendement brut de 1998 à 2002 et prestation brute de 2003 à 2007.

## Revenu et flux monétaires

L'évolution positive de la prestation brute par rapport aux coûts réels conduit à un **revenu agricole** plus élevé dans toutes les régions (tab. 1). Cette augmentation est toutefois moins marquée plus l'altitude augmente, notamment parce que les exploitations des régions de plaine et des collines profitent davantage de l'évolution de la détention porcine, des grandes cultures, des cultures maraîchères et fruitières que les exploitations de la région de montagne. Le fait de corriger les effets du revenu agricole qui n'agissent pas sur les liquidités permet d'obtenir les **flux monétaires de l'agriculture** ou ESO après intérêts financiers (fig. 4). Au cours des dernières années, notamment les postes suivants prennent de la valeur: les amortissements, le loyer calculé pour le bâtiment d'habitation ainsi que les variations des stocks et de l'actif animal. Les flux monétaires de l'agriculture varient moins que le revenu agricole. Cela est dû essentiellement aux modifications de l'inventaire de l'actif animal et des stocks. En 2007, le revenu agricole a augmenté plus fortement, principalement en raison de l'évaluation plus élevée des effectifs de bovins et de porcs. Les flux monétaires de l'agriculture s'élèvent à 77 600 francs par exploitation en 2007.

Les **flux monétaires avant prélevements privés** (flux monétaires de l'agriculture plus moyens provenant des sources extra-agricoles) ont également augmenté en 2007 et s'élèvent à 101 400 francs. Le part des flux monétaires hors exploitation a augmenté en moyenne de 17 à 23 % depuis 1998; ce pourcentage étant à chaque fois d'autant plus grand que l'altitude est élevée. Les flux monétaires avant prélevements privés peuvent être utilisés pour des prélevements privés, des investissements, le remboursement de dettes, des retraits privés ou encore pour l'épargne.

## Revenu du travail

Selon le tableau 1, le revenu du travail par unité de main-d'œuvre familiale augmente dans toutes les régions par rapport à l'année précédente. Cette augmentation étant toutefois d'autant moins marquée que l'altitude est élevée et renforce ainsi les différences déjà existantes.

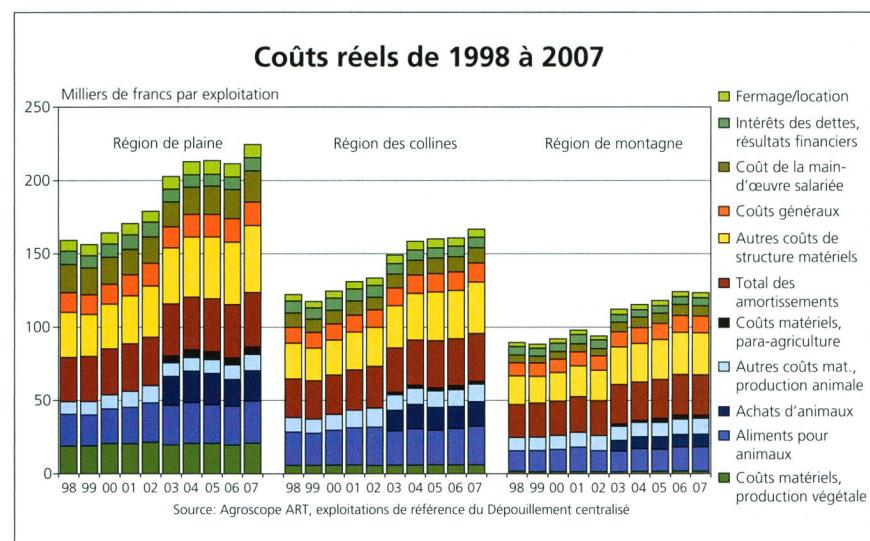


Fig. 3: Coûts réels de 1998 à 2007.

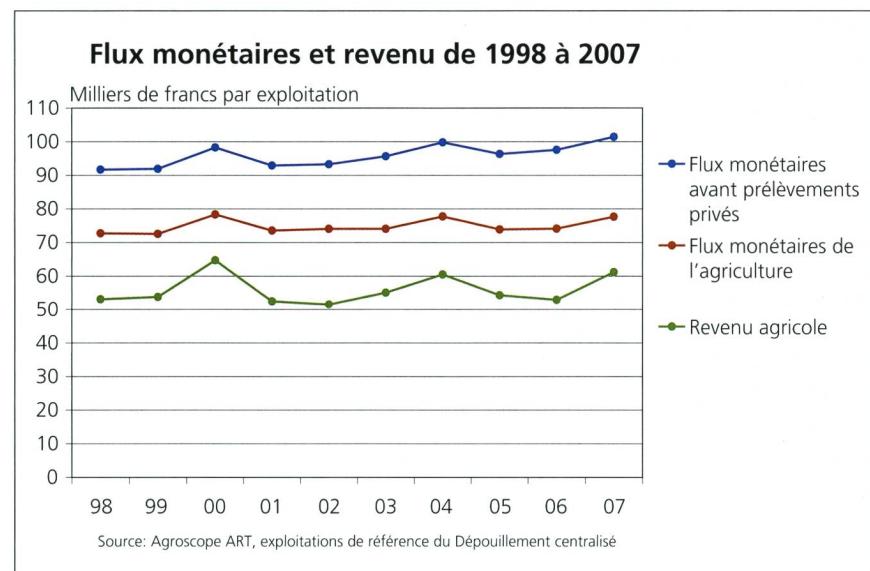


Fig. 4: Revenu agricole et flux monétaires de 1998 à 2007.

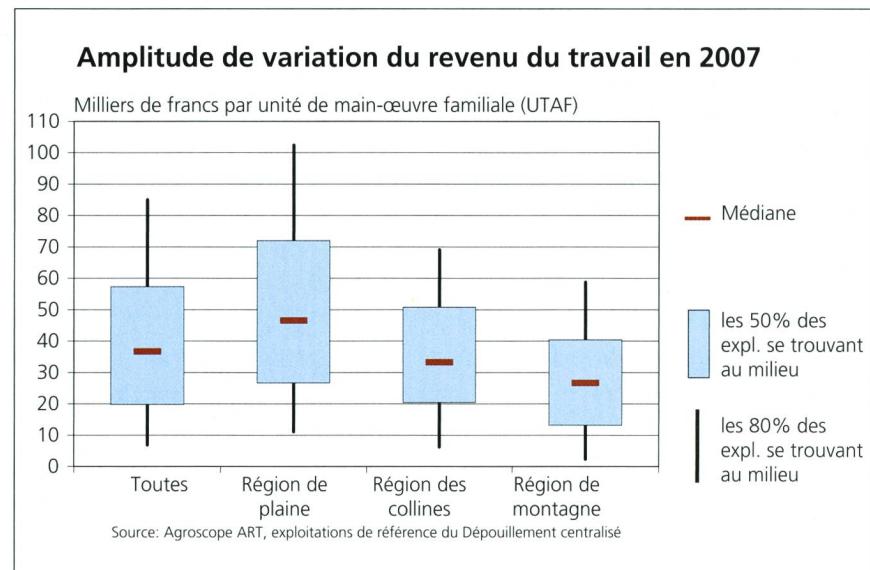


Fig. 5: Amplitude de variation du revenu du travail en 2007.

# Rapports ART 701

Tab. 2: Revenu du travail par unité de main-d'œuvre familiale en 2007 (valeurs relatives à la fig. 5).

	Médiane	Limite de percentile en francs				Amplitude de variation (3 <sup>ème</sup> quartile/ 1 <sup>er</sup> quartile)	
		Intervalle des 50 % des expl. se trouvant au milieu		Intervalle des 80 % des expl. se trouvant au milieu			
		Limite des 25 % (1 <sup>er</sup> quartile)	Limite des 75 % (3 <sup>ème</sup> quartile)	Limite des 10 %	Limite des 90 %		
Toutes	36 630	19 777	57 325	6 858	85 048	2,9	
Région de plaine	46 484	26 631	71 997	11 069	102 427	2,7	
Région des collines	33 208	20 408	50 814	6 219	69 091	2,5	
Région de montagne	26 561	13 160	40 413	2 360	58 765	3,1	

Les différences sont également grandes dans les régions. L'amplitude de variation du revenu du travail est représentée à l'aide d'un graphique boxplot (fig. 5). La boîte montre l'amplitude de variation des 50 % d'exploitations se trouvant au milieu. Aux extrémités, elle se termine par la limite supérieure du 3<sup>ème</sup> quartile et la limite inférieure du 1<sup>er</sup> quartile. 25 % des exploitations réalisent ainsi un revenu du travail au-dessus de la limite supérieure du 3<sup>ème</sup> quartile et 25 % des exploitations réalisent un revenu du travail en dessous de la limite inférieure du 1<sup>er</sup> quartile. Au milieu de la boîte, on distingue la médiane, qui représente l'exploitation dont le revenu du travail dépasse celui de la moitié des exploitations et est dépassé par l'autre moitié. La droite verticale marque la zone où 10 % des exploitations se situent en dessous et 10 % au-dessus.

Si l'on se réfère à l'ensemble des exploitations de référence, 25 % des exploitations affichent un revenu du travail supérieur à 57 300 francs. 25 % atteignent moins de 19 800 francs (tab. 2). Si l'on considère les régions séparément, c'est dans la région de plaine que l'amplitude de variation entre les valeurs limites est la plus importante avec 45 400 francs.

Pour compléter le graphique boxplot, la disparité des revenus du travail au sein des régions a également été indiquée à l'aide d'un indice de dispersion. Ce dernier est basé sur le quotient de la limite supérieure

du 3<sup>ème</sup> quartile et de la limite inférieure du 1<sup>er</sup> quartile. La disparité est d'autant plus importante que le quotient est élevé. L'indice de dispersion de l'ensemble des exploitations est de 2,9. Cela signifie que n'importe quelle exploitation du quart supérieur atteint un revenu du travail au moins 2,9 fois plus élevé que n'importe quelle exploitation du quart inférieur. En région de plaine, l'indice est de 2,7, en région des collines de 2,5 et en région de montagne de 3,1. Par conséquent, la disparité en région de montagne est plus importante que dans la région de plaine ou la région des collines.

D'autres résultats se trouvent dans le Rapport principal et le Rapport de base auxquels il est possible de s'abonner.

## Principes

Les résultats du Dépouillement centralisé des données comptables se basent sur les données provenant d'exploitations agricoles, dont la comptabilité de gestion a été établie selon des critères uniformisés. Grâce à la pondération des résultats des exploitations individuelles, les 3328 exploitations de référence permettent de représenter la situation économique d'environ 49 200 exploitations agricoles en 2007, ce qui correspond à plus de 90 % de la surface et de la production.

Voir également sous [www.art.admin.ch](http://www.art.admin.ch) sous >Thèmes >Dépouillement centralisé des données comptables >Publications.

## Remerciements

Le présent rapport ART est envoyé à tous les abonnés, ainsi qu'à tous les services fiduciaires et les exploitations qui ont mis des données à disposition du Dépouillement centralisé. Ce retour d'informations est une manière pour ART de remercier tous les exploitant(e)s, ainsi que les services fiduciaires pour leur travail.

## Impressum

Edition: Station de recherche Agroscope Reckenholz-Tänikon ART, Tänikon,  
CH-8356 Ettenhausen

Les Rapports ART paraissent environ 20 fois par an. – Abonnement annuel: Fr. 60.–. Commandes d'abonnements et de numéros particuliers: ART, Bibliothèque, Tänikon, CH-8356 Ettenhausen, Tél. 052 368 31 31, Fax 052 365 11 90, E-mail: [doku@art.admin.ch](mailto:doku@art.admin.ch), Internet: <http://www.art.admin.ch>

Les Rapports ART sont également disponibles en allemand (ART-Berichte). ISSN 1661-7576.

Les Rapports ART sont accessibles en version intégrale sur notre site Internet ([www.art.admin.ch](http://www.art.admin.ch)).